

クロス文化学叢書 (Cross-cultural Studies Series) 発刊に際して

二一世紀は精神生活を豊饒にする世紀である。IT革命が進んだ今、書物の復権が叫ばれて久しいが、物質文明に浸食されてものが溢れてしまい、却つてもものを見たり、感じたりする力が衰えてきている。慎ましやかな人間の存在が人間の創造した物質によって自らを破壊していることは事実である。今こそこうした人間の危機を打開し、世界の平和を求めて、知の円環運動を射る新しい矢が必要なときである。このような事態に直面して、真の教養とは何かを地球規模で問いながら、真理は万人のために拓かれることを痛感したとき、私たちは新たな知の地平を構築する意味の重要性に気づく。

クロス文化学叢書 (Cross-cultural Studies Series) は〈知〉の気球を飛ばして狭くなった地球をじっくり歩く試みとして発刊する。国と国との境界を超え民族間の争いを超えて、私たちの精神生活が豊饒さを共有するとき、私たちは初めて *shake hands* できるのである。そこには政治的、経済的、社会的、文化的な枠組みから放たれて、ものごとの全体をよりよきバランス感覚をもって俯瞰できる地球人として自覚された人間がいる。ゆえに、クロス文化学 (Cross-cultural Studies) とは国際間の交流をはかるものさしである。換言すれば、地球人としての自覚をより進化させる学問なのである。

それはまた、異文化、多文化、多言語化の現状を認識し相互理解を深めていく知の連関運動でもある。出版界がかつてないほどの怒涛にある現在、あえて新教養書を発刊する意味は大きい。また、幾多の困難も予想されることも事実である。いかに出版人としての自覚を促しつつ読者諸氏の共感を期待するものである。

On the Occasion of the Publication of 'Cross-Cultural Studies Series'

The 21st century is a century for us to enrich our spiritual life. In the process of the IT Revolution, the appeal for the revival of 'books' has long been made, but the material civilization has filled our daily life with too many things, and our ability to reflect or perceive the present state of affairs. The modest human existence is, undoubtedly, destroying itself with things that we have created. Now is the time to need a new arrow to shoot the circular movement of knowledge, breaking through the human crisis and seeking the peace of the world. Confronted with such a serious situation and inquiring after the meaning of the real cultivation on a global scale, we realize keenly, that truth should be opened for the whole nation.

Our 'Cross-Cultural Studies Series' is published as a trial to walk on the narrowed earth, sending up a balloon of knowledge. We could not 'shake hands' until we share the fertility of our spiritual life by crossing the border of countries and overcoming the struggle of peoples. There we could find people of the earth, so conscious, capable of overviewing the whole picture of things with a better sense of balance, free from the political, economic, social, and cultural framework. Thus, the field of 'cross-cultural studies' will function as a measure to be provided for international relationships. In other words, it is a new line of study to advance the self-consciousness as people of the earth.

The field of cross-cultural studies is also a correlative movement of knowledge to deepen mutual understanding through a full recognition of the present aspects of foreign culture, multi-culturalism, and multi-lingualism. The publishing world has fallen upon unprecedented hard times in Japan now. In this sense, it may be meaningful to plan and publish a new series of educational books, though numerous difficulties may be anticipated. All we, a publisher, could do is hope for sympathies of you readers.

September, 2014